



**Modelo : HT304SU (HT304SU-DH, SH34SL-S/W)
HT304SQ (HT304SQ-DH, SH34SQ-S/W)**



Como colaborador ENERGY STAR®, LG ha establecido que este producto o modelos de producto, cumplen las directrices ENERGY STAR® de rendimiento energético.

ENERGY STAR® es una marca registrada de EE.UU.

Lea detenidamente el contenido de esta tarjeta de Garantía.

Función exclusiva	HD de alta calidad (1080p)
	Visualización imágenes en calidad Full HD con una instalación sencilla. Consultar página 6
Entrada portátil	Grabación directa por USB
	Escuchar música desde el reproductor portátil (MP3, ordenador portátil, etc...). Consultar página 15
	Grabación a USB. Consultar página 16

ESPAÑOL

P/ NO : MFL61944511

Precauciones de seguridad



PRECAUCIÓN

RIESGO DE DESCARGA
ELÉCTRICA NO ABRIR



PRECAUCIÓN : NO RETIRE LA CARCASA (O CUBIERTA POSTERIOR) A FIN DE REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS. NO INTENTE REPARAR LAS PIEZAS INTERNAS. DELEGUE TODAS LAS LABORES DE REPARACIÓN AL PERSONAL DE MANTENIMIENTO CUALIFICADO.



Este símbolo de relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero está diseñado para alertar al usuario de la presencia de voltajes peligrosos no aislados en el interior del producto, que podrían tener la suficiente magnitud como para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



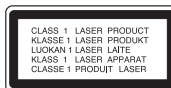
El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero está diseñado para alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (reparación) en la documentación incluida con el producto.

ADVERTENCIA : NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O HUMEDAD, A FIN DE EVITAR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA.

ADVERTENCIA : no instale este equipo en un espacio cerrado, como en una estantería o mueble similar.

PRECAUCIÓN : este producto utiliza un sistema láser.

Para garantizar un uso correcto de este producto, por favor, lea detenidamente el manual del propietario y guárdelo para futuras referencias. Si la unidad requiriera mantenimiento, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado. El uso de controles, ajustes o el rendimiento de los procedimientos que no sean aquellos aquí especificados podría resultar en una exposición peligrosa a la radiación. Para evitar la exposición directa al rayo láser, no intente abrir la carcasa. Radiación del láser visible al abrirla. NO MIRE DIRECTAMENTE AL LÁSER.



PRECAUCIÓN : el equipo no debe ser expuesto al agua (goteo o salpicadura), y no deben colocarse sobre éste objetos que contengan líquidos, como floreros.

CUIDADO en relación al cable de alimentación

Se recomienda que la mayoría de los equipos sean ubicados en un circuito dedicado;

Es decir, en un circuito de toma única que sólo alimentará ese equipo y que no tiene enchufes adicionales ni circuitos derivados. Compruebe la página de especificaciones de este manual de usuario para estar seguro.

No sobrecargue los enchufes de pared. Los enchufes de pared sobrecargados, sueltos o dañados, los cables de alimentación desgastados o el aislamiento del cable dañado o roto son situaciones peligrosas. Cualquiera de estas condiciones podría causar una descarga eléctrica o fuego. Examine periódicamente el cable de su electrodoméstico, y si su aspecto indica daños o deterioro, desenchúfelo, cese el uso del electrodoméstico y haga que un profesional del servicio cualificado lo sustituya por un recambio exacto y homologado de un servicio técnico autorizado.

Proteja el cable de alimentación de abusos físicos o mecánicos, tales como torcerlo, doblarlo, punzarlo, cerrar una puerta sobre el cable o caminar sobre él. Preste particular atención a los enchufes, tomas de pared, y el punto donde el cable se une al electrodoméstico.

Para desconectar la alimentación principal, retire el cable principal de alimentación. Durante la instalación del producto, asegúrese de que el enchufe sea fácilmente accesible.



Eliminación de su antiguo equipo

1. Cuando este símbolo de un contenedor con ruedas cruzado por una X esté grabado en un producto, significará que está cubierto por la Directiva europea 2002/ 96/ EC.
2. Debe deshacerse de todo producto electrónico separándolo de la basura municipal, llevándolo a las instalaciones designadas para tal efecto bien por el gobierno o bien por las autoridades locales.
3. La eliminación correcta de su antiguo equipo ayudará a evitar las potenciales consecuencias negativas para el medioambiente y la salud pública.
4. Para obtener más información detallada acerca de la eliminación de su antiguo equipo, por favor entre en contacto con su ayuntamiento, servicio de recogida de basura o la tienda donde adquirió el producto.






Este producto ha sido fabricado en cumplimiento de la directiva EMC 2004/ 108/ EC y la directiva de bajo voltaje 2006/ 95/ EC.

Representación europea :

LG Electronics Service Europe B.V.
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, Países Bajos
(Tel. : +31-036-547-8940)

Bienvenido a su nuevo receptor de DVD

Contenido

	Configuración	4
	Unidad principal	4
	Conexión de la unidad	5-6
	Mando a distancia	7
	Configuración del idioma inicial del OSD (menú de presentación en pantalla) - Opcional	8
	Configuración inicial del código de área - Opcional	8
	Ajuste de configuración general	8-10
	Ajuste altavoz 5.1	9
	Disfrutar de un campo de sonido preprogramado.	10
	Visualizar la información del disco	11
	Reproducir un disco o archivo	11-13
	Visualizar archivos fotográficos	13
	Escuchar la radio	14
	Utilización de un dispositivo USB.	15
	Escuchar música desde el reproductor portátil o un dispositivo externo.	15
	Grabación a USB.	16
	Códigos de idioma	17
	Códigos de país	17
	Solución de problemas	18
	Tipos de disco reproducibles	19
	Especificaciones	20

Configuración

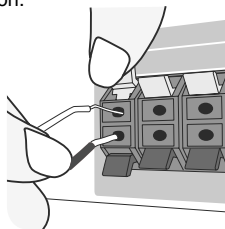
Conexión de los altavoces al receptor de DVD

1 Puede conectar cables para seis altavoces.

Cada uno presenta un código de color determinado por una banda próxima a cada extremo, y cada uno de los seis cables se conecta a los altavoces del receptor del DVD.

2 Conecte los cables al receptor de DVD.

Para conectar el cable al receptor de DVD, pulse en las almohadillas de plástico para abrir las terminales de la conexión. Inserte el cable y suelte la almohadilla.



Conecte el extremo negro del cable a los terminales marcados como – (menos) y el otro extremo a los terminales marcados como + (más).

Unidad principal	ALTAVOZ	POSICIÓN
REAR R	R.R	Detrás de usted y a su derecha.
REAR L	R.L	Detrás de usted y a su izquierda.
CENTER	C	Bajo la pantalla, directamente frente a usted.
SUB WOOFER	W	Estos pueden colocarse en cualquier posición frontal.
FRONT R	F.R	Frente a usted, al lado derecho de la pantalla.
FRONT L	F.L	Frente a usted, al lado izquierdo de la pantalla.

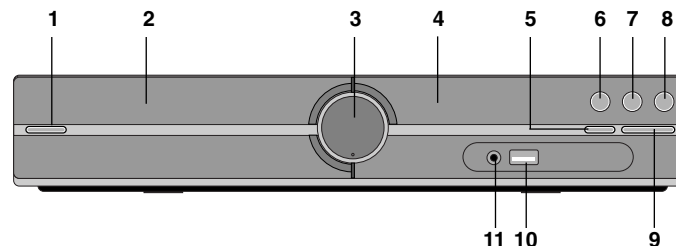
Tenga cuidado de lo siguiente

Asegúrese de que los niños no toquen con las manos o con otros objetos el interior del *conducto del altavoz.

*Conducto del altavoz : Un orificio en la caja del altavoz para un amplio sonido de graves.

4

Unidad principal



1 Power (⏻/⏻)

Enciende y apaga la unidad.

2 Bandeja de disco DVD/ CD

3 Volumen (VOL.)

Controla el volumen al usar cualquier función.

4 Pantalla

5 Abrir/ Cerrar (⏮)

6 Play/ Pause (▶/⏸)

7 Stop (■)

8 Función(F)

Selecciona la función y la fuente de entrada (DVD/CD, USB, AUX, TV-AUDIO, PORTABLE, FM)

9 TUNING (-/+) (⏪/⏩), Salto/ Búsqueda (Mantenga pulsado)

10 Puerto USB

Puede reproducir archivos de vídeo, imagen y sonido conectando el dispositivo USB.

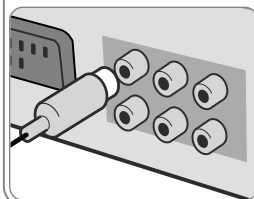
11 Puerto de entrada PORT. (Portátil)

Puede disfrutar de la música en la unidad desde un dispositivo portátil.

Conexión de la unidad

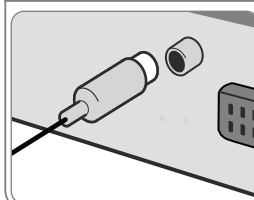
- 1** Conecte las tomas en la unidad y su TV (reproductor DVD o dispositivo Digital, etc.) utilizando los cables. Compruebe las conexiones de la TV y elija la conexión **A**, **B** o **C**. La calidad de imagen mejora en orden de **A** a **C**.

Conexión de la salida de vídeo (VIDEO OUT) (A)



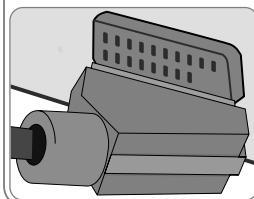
Conecte la toma VIDEO OUTPUT (MONITOR) de la unidad a la correspondiente toma de entrada de su TV mediante un cable de vídeo.

Conexión FM



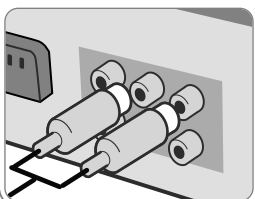
FM - Conecte la antena aérea FM. La recepción será la mejor cuando los dos extremos sueltos de la antena aérea se encuentren en línea recta y horizontal.

Conexión del EUROCONECTOR (A)



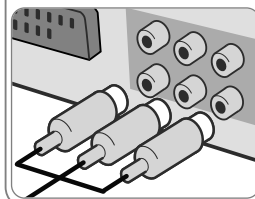
Conecte la toma TO TV en la unidad y en su televisor utilizando un cable Euroconector.

Conexión de entrada de audio (AUDIO IN)



Las tomas de audio de la unidad tienen códigos de color (rojo para audio derecho y blanco para audio izquierdo). Si la TV sólo dispone de una salida de audio (mono), conéctela a la conexión de audio izquierda de la unidad (blanco).

Conexión vídeo por componentes (COMPONENT VIDEO) (B)



Conecte las tomas de salida COMPONENT VIDEO (PROGRESSIVE SCAN) OUTPUT de la unidad a las correspondientes tomas de entrada de su televisor utilizando un cable Y PB PR.

- 2** Conecte el cable de alimentación a la electricidad.

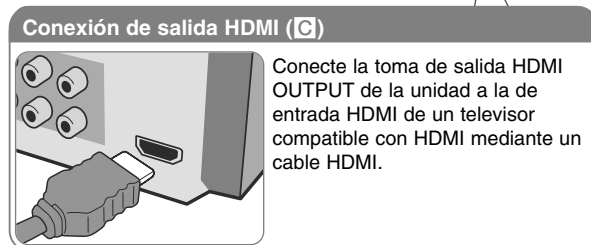
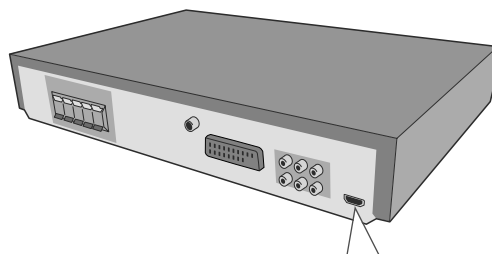
Conexión de la unidad

Ajuste de resolución

Puede modificar la resolución para vídeo componente y salida HDMI. Pulse repetidamente el botón **RESOLUTION** (RESOLUCIÓN) para seleccionar la resolución que desee - 480i (ó 576i), 480p (ó 576p), 720p, 1080i, 1080p. La resolución puede no seleccionarse dependiendo de la conexión o la TV.

- Dependiendo de su modelo de TV, algunos de los ajustes de resolución pueden conllevar la visualización en negro de la pantalla o la aparición de imágenes anómalas en pantalla. En este caso, presione repetidamente **RESOLUTION** hasta volver a visualizar correctamente la imagen.

Puede establecer una resolución de vídeo de 1080p para disfrutar de imágenes HD a la máxima calidad. (HD de alta calidad)



Disfrutar el audio de una fuente externa y selección de la función

Con el reproductor podrá disfrutar del audio de una fuente externa. Y puede seleccionar la función. Pulse repetidamente **FUNCTION** (FUNCIÓN) para seleccionar la fuente de entrada que desee y la función (DVD/CD, USB, AUX, TV-AUDIO, PORTABLE, FM).

Resoluciones disponibles según la conexión

La resolución mostrada en la pantalla del reproductor y la resolución de la imagen pueden ser diferentes dependiendo del tipo de conexión.

[HDMI OUT] : 1080p, 1080i, 720p, 480p (ó 576p) y 480i (ó 576i)

[COMPONENT VIDEO OUT] : 480p (ó 576p) y 480i (ó 576i)

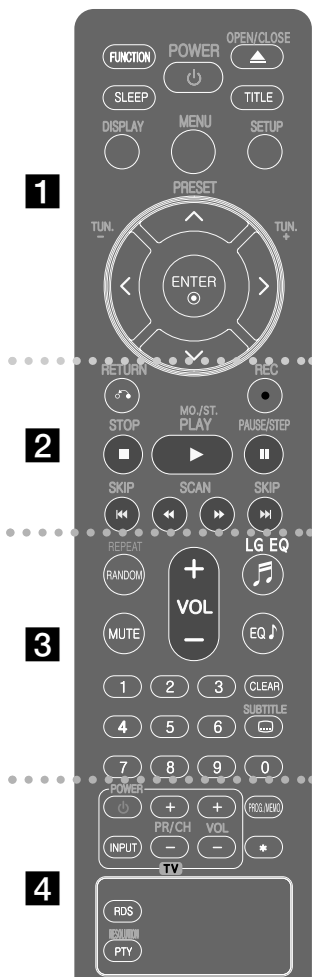
[VIDEO OUT] : 480i (ó 576i)

[SCART] : 576i

Notas sobre la conexión de salida HDMI

- Si su TV no acepta su ajuste de resolución, la pantalla mostrará una imagen anormal. (En la pantalla aparecerá el mensaje "TV do not support" (No admitido en la TV))
Por favor, lea el manual de usuario de la TV, y ajuste una resolución que su TV acepte.
- Cambiar la resolución cuando la unidad está conectada mediante el conector HDMI puede causar averías. Para solucionar el problema, apague la unidad y vuelva a encenderla.
- Al conectar un dispositivo compatible HDMI o DVI, asegúrese de lo siguiente :
 - Intente apagar el dispositivo HDMI/ DVI y esta unidad. A continuación, encienda el dispositivo HDMI/ DVI y déjelo durante unos 30 segundos; después encienda la unidad.
 - La entrada de vídeo del dispositivo conectado está configurada correctamente para esta unidad.
 - El dispositivo conectado es compatible con la entrada de vídeo 720X576i (480i), 720X576p (480p), 1280X720p, 1920X1080i o 1920X1080p.
 - Las resoluciones 1080p, 720p y 576p (480p) son la resolución aplicada a la exploración progresiva.
- No todos los dispositivos DVI compatibles con HDCP funcionarán en esta unidad.
 - La imagen no se mostrará correctamente con dispositivos sin HDCP.

Mando a distancia



1

FUNCTION : Selecciona la función y la fuente de entrada. (DVD/CD, USB, AUX, TV-AUDIO, PORTABLE, FM)

SLEEP (Dormir) : configura el sistema para que se apague automáticamente a una hora específica. (Dimmer : atenúa a la mitad el LED del panel frontal cuando está encendida.)

POWER : enciende o apaga la unidad.

OPEN/CLOSE : Abre o cierre la bandeja de disco.

TITLE : si el título actual del DVD tiene un menú, el menú de títulos aparecerá en pantalla. De lo contrario, el menú del disco puede no aparecer.

DISPLAY : accede a la visualización en pantalla.

MENU : accede al menú de un DVD.

SETUP : accede o elimina el menú de configuración.

PRESET (A V) : selecciona una emisora presintonizada de radio

TUN.(-/ +) : sintoniza la emisora de radio deseada.

^ V <> (arriba/ abajo/ izquierda/ derecha) : navegue por la visualización en pantalla.

ENTER : acepta la selección del menú.

2

RETURN (↶) : regresando en el menú o saliendo del menú de configuración.

REC (●) : Grabación directa por USB.

STOP (■) : detiene la reproducción o grabación.

PLAY (▶), MO./ST. : inicia la reproducción. Selecciona Mono/ Stereo (Mono/ Estéreo)

PAUSE/STEP (⏸) : Pausar una reproducción.

SKIP (◀◀/ ▶▶) : Pasa al capítulo/ pista/ archivo siguiente o anterior.

SCAN (◀◀/ ▶▶) : búsqueda hacia atrás o adelante.

Coloque la batería en el control remoto

Asegúrese de que los polos + (más) y - (menos) de la batería coincida con los del control remoto.

3

REPEAT/RANDOM : Para seleccionar un modo de reproducción. (RANDOM (ALEATORIO), REPEAT (REPETIR))

MUTE : Desactiva el sonido.

VOL(Volume) (+/-) : ajusta el volumen del altavoz.

LGEQ: Usando la función LG EQ puede seleccionar el efecto de ecualizador Natural o Local Specialization (Especialización local).

EQ (Efecto ECUALIZADOR): Puede elegir las impresiones de sonido.

CLEAR : elimina un número de pista en la lista de Programa.

SUBTITLE : Durante la reproducción, pulse repetidamente SUBTITLE (SUBTÍTULO) para seleccionar el idioma de subtítulos que desee.

Botones numéricos 0-9 : selecciona las opciones numeradas de un menú.

4

Botones de control de la TV : controlan la TV. (Sólo TV de LG)

Control de la TV.

También puede controlar el nivel de sonido, fuente de entrada y el encendido y apagado de televisores LG. Mantenga presionado el botón POWER (TV) y presione repetidamente el botón PR/CH (+/-) hasta que la TV se encienda o apague.

PROG./MEMO. : accede o sale del menú Programa.

RESOLUTION : Configura la resolución de salida para las conexiones HDMI y COMPONENT VIDEO OUT (SALIDA DE VÍDEO COMPONENTE).

RDS : Sistema de datos de radio.

PTY : muestra las diversas visualizaciones de las opciones RDS.

* : Este botón no está disponible.

Configuración del idioma inicial del OSD (menú de presentación en pantalla) - Opcional

Durante la primera utilización de esta unidad, aparecerá en la TV el menú de configuración de idioma inicial. Debe completar la selección inicial de idioma antes de poder usar la unidad. Inglés será la opción seleccionada como idioma inicial.

	EN EL MANDO A DISTANCIA
1 Encienda el equipo Aparecerá la lista de idiomas	POWER
2 Seleccione el idioma	^ V < >
3 Presione	ENTER
4 Para confirmar, presione	< > y ENTER

Configuración inicial del código de área - Opcional

Al usar la unidad por primera vez, deberá configurar el Código de área como se muestra a continuación.

	EN EL MANDO A DISTANCIA
1 Visualice el menú de configuración	SETUP
2 Seleccione el menú LOCK en el primer nivel	^ V
3 Vaya al segundo nivel El Código de área activado aparecerá en el segundo nivel.	>
4 Avance hasta el tercer nivel	>
5 Introduzca una nueva contraseña	Botones numéricos del (0-9) y, a continuación, ENTER
6 Revise la nueva contraseña introducida	Botones numéricos del (0-9) y, a continuación, ENTER
7 Seleccione un código para un área geográfica tras la selección, los parámetros Rating y Password (clasificación y contraseña) estarán activados. (Página 17)	^ V < y ENTER
8 Para confirmar la pulsación Asegúrese de completar la configuración del Código de área antes de abandonar el menú de configuración si no puede configurar la clasificación y la contraseña.	ENTER

8

Ajuste de configuración general

	EN EL MANDO A DISTANCIA
1 Visualice el menú de configuración	SETUP
2 Seleccione una opción deseada del primer nivel	^ V
3 Vaya al segundo nivel	>
4 Seleccione una opción deseada del segundo nivel	^ V
5 Avance hasta el tercer nivel	>
6 Cambie la configuración	^ V , ENTER

Ajuste de configuración general - ahora con más opciones

Ajuste de la configuración de idioma

Idioma del menú – Seleccione un idioma para el menú de configuración y los mensajes en pantalla.

Audio del disco/ Subtítulo del disco/ Menú del disco – Seleccione un idioma para las opciones Audio del disco/ Subtítulo del disco/ Menú del disco

[Original] : aplica el idioma original en el que se grabó el disco.

[Otros] : Para seleccionar otro idioma, presione los botones numéricos y, a continuación, **ENTER** para introducir el número de 4 dígitos correspondiente, de acuerdo con la lista de códigos de idiomas (consulte la página 17). Si comete algún error antes de pulsar **ENTER** (INTRO), pulse **CLEAR** (Borrar).

[Apagado] (para subtítulos de disco) : Apagar subtítulos.

Ajuste de la configuración de pantalla

Aspecto TV – Seleccione el formato de pantalla a utilizar en función de la forma de la pantalla de su televisor.

[4 : 3] : seleccione cuando esté conectada una TV 4 : 3.

[16 : 9] : seleccione cuando esté conectada una TV panorámica 16 : 9.

Modo visualización – Si selecciona 4 : 3, necesitará definir cómo desea visualizar en su pantalla de televisión los programas y películas en formato panorámico.

[Letterbox] : esta opción emite una imagen en formato panorámico con bandas negras en la parte superior e inferior de la pantalla.

[Panscan] : esta opción rellena la pantalla del formato 4 : 3, cortando la imagen lo necesario.

Selecciona salida TV – Seleccione una opción en función del tipo de conexión de la TV.

[RGB] : si su TV está conectado mediante Euroconector.

[YPbPr] : si su TV está conectada a las tomas de COMPONENT/ PROGRESSIVE SCAN de la unidad.

-Si cambia la selección de salida de TV a RGB desde YPbPr en el menú configuración, especialmente cuando conecte la unidad con la conexión de vídeo componente, la pantalla se volverá negra. En este caso, conecte el cable de vídeo en la conexión MONITOR y seleccione de nuevo YPbPr en el menú de configuración.


Ajuste de la configuración de audio

DRC (Control de rango dinámico) – Posibilita un sonido limpio a volúmenes bajos (sólo Dolby Digital) Ajústelo en [Encendido] para lograr este efecto.

Vocal – Seleccione [Encendido] para mezclar los canales de karaoke en estéreo normal. Esta función sólo está disponible en DVDs de karaoke multicanal.

Sincronismo HD AV - A veces, la TV digital sufre de una demora entre la imagen y el sonido. Si ocurre esto, puede compensarlo configurando una demora del sonido para que “espere” eficazmente a que llegue la imagen: esto se llama HD AV Sync (Sinc. AV HD). Utilice **^ V** (en el control remoto) para subir o bajar por la lista de demoras, que puede configurar a cualquier opción entre 0 y 300mseg.

Ajuste altavoz 5.1

	EN EL MANDO A DISTANCIA
1 Abra el menú de configuración	SETUP
2 Seleccione el icono de audio	^ V
3 Seleccione la flecha a la derecha para entrar en el menú de audio y, a continuación, seleccione 5.1 Speaker Setup (Configuración de altavoces 5.1)	> ^ V ENTER
4 Seleccione el altavoz que desea ajustar: 	< >
5 Seleccione una opción y cambia las opciones de configuración:	^ V < >
6 Seleccione el nivel de salida (volumen) del altavoz de -5dB a +5dB. La configuración del tamaño del altavoz es fija por lo que no puede ajustarse.	< >
7 Si conecta los altavoces a la unidad, configurar la distancia permite a los altavoces saber a qué distancia tiene que viajar el sonido para alcanzar el punto de escucha definido. Esto permite que el sonido de cada altavoz alcance al oyente al mismo tiempo.	< >
8 Pruebe las señales de cada altavoz. Ajuste el volumen a su gusto según estas señales.	< >
9 Guarde la configuración y salga del menú Setup (Configuración).	RETURN

Ajuste la configuración del bloqueo

Para acceder a las opciones de bloqueo debe introducir la contraseña de 4 dígitos. Si aún no ha introducido una contraseña, se le pedirá que lo haga. Introduzca una contraseña de 4 dígitos y pulse **ENTER** (INTRO). Introdúzcala de nuevo y pulse **ENTER** (INTRO) para confirmarla. Si comete algún error al introducir el número, pulse **CLEAR** (BORRAR) y corrija el error. Si ha olvidado la contraseña podrá reiniciarla. En primer lugar, retire el disco de la unidad. Pulse **SETUP** (CONFIGURACIÓN) para mostrar el menú Setup (Configuración). Introduzca "210499" y pulse INTRO. La contraseña se borrará.

Índice – Seleccione un nivel de clasificación. Cuanto más bajo sea el nivel, más estricta será la categoría. Seleccione [Desbloqueo] para desactivar la categoría.

Contraseña– Ajusta o cambia la contraseña para configuraciones de bloqueo.

[Nuevo] : Introduzca una nueva contraseña de 4 dígitos empleando los botones numéricos y, a continuación, presione **ENTER**.

[Cambiar] : Introduzca una vez más la nueva contraseña tras anotar la contraseña actual.

Código de área – Seleccione un código para un área geográfica como el nivel de clasificación de reproducción. Esto determina qué estándares de área son utilizados para calificar los DVDs controlados por el bloqueo parental. Consulte los códigos de área en la página 17.

Ajuste de las demás opciones de configuración

DivX(R) VOD – Le proporcionamos el código de registro DivX® VOD (Televisión a la carta) que le permitirá alquilar y comprar videos mediante el servicio DivX® VOD.

Para obtener más información, visite www.divx.com/vod.

Pulse **ENTER** (INTRO) cuando [DivX(R) VOD] aparezca resaltado y pueda ver el código de registro de la unidad.

Disfrutar de un campo de sonido preprogramado

Este sistema tiene un número de efectos de sonido surround predefinidos. Puede seleccionar el efecto de sonido que desee con el **EQ/ LG EQ**. Puede cambiar la opción **EQ/ LG EQ** usando los cursores **< >** mientras se muestra en pantalla la información de **EQ/ LG EQ**. Los elementos mostrados para el Ecuadorizador podrían ser diferentes dependiendo de las fuentes y efectos de sonido.








EN PANTALLA	Descripción
NATURAL	Puede disfrutar de un sonido confortable y natural.
AUTO EQ (Ecuadorizador automático)	Detecta la ecualización de sonido más similar al género incluido en la etiqueta MP3 ID3 de los archivos de canción
POP CLASSIC JAZZ ROCK	Este programa proporciona una atmósfera entusiasta al sonido, aportando el sentimiento de que está en un verdadero concierto de rock, pop, jazz o música clásica.
MP3 OPT	Esta función está optimizada para archivos MP3 comprimidos. Mejora los graves.
BASS	Refuerza el efecto de sonido de agudos, graves y surround.
VIRTUAL	Puede disfrutar de un sonido con un mayor surround virtual.
PLII MOVIE PLII MUSIC PLII MTRX(matrix)	Dolby Pro Logic II le permite reproducir una fuente estéreo en 5.1.
NORMAL(OFF)	Puede disfrutar del sonido sin efecto del ecualizador.

Visualizar la información del disco

	EN EL MANDO A DISTANCIA
1 Presione DISPLAY	DISPLAY
2 Seleccione un elemento	^ V
3 Ajuste el menú de configuración de la pantalla	< >
4 Para regresar a la salida	DISPLAY

Mostrar información del disco – ahora con más opciones

Puede seleccionar un elemento presionando ^ V, y cambiar o seleccionar la configuración presionando < >.

 1/8 >	Título actual (o pista/ archivo)
 4/25 >	Número/ número total de títulos (o pistas/ archivos)
 -1--1--	Tiempo de reproducción transcurrido
 1 ENG D D P 3/2.1CH >	Idioma de audio o canal seleccionado
 1 KOR >	Subtítulos seleccionados
 1/3 >	Ángulo seleccionado/ número total de ángulos
 NORMAL >	Modo de sonido seleccionado.

Símbolos utilizados en este manual

Todos los discos y archivos listados a continuación

Archivos MP3

DVD y DVD±R/ RW finalizados

Archivos WMA

Archivos DivX

CDs de audio

ALL

MP3

DVD

WMA

DivX

ACD

Reproducir un disco o archivo

	EN EL MANDO A DISTANCIA
1 Inserte un disco en la unidad	▲ OPEN/CLOSE
2 Seleccione un DVD/ CD	FUNCTION
3 Ajuste la configuración del menú seleccione un archivo del menú	^ V < > ^ V
4 Comience a reproducir el disco	▶ PLAY
5 Para detener la reproducción del disco	■ STOP

Reproducción de un disco o archivo – ahora con más opciones

Reproducción de un DVD que incluya un menú **DVD**

La mayoría de los DVD incluyen ahora menús que se cargan antes de que la película comience a reproducirse. Puede navegar por estos menús usando ^ V < > para resaltar la opción que desee.

Pulse **PLAY** (▶) para seleccionar la opción.

Pasar al capítulo/ pista/ archivo siguiente/ anterior. **ALL**

Pulse **SKIP** (SALTAR) (▶▶) para ir al siguiente capítulo/ pista/ archivo.

Pulse **SKIP** (SALTAR) (◀◀) para regresar al principio del capítulo/ pista/ archivo actual.

Púlselo **SKIP** (SALTAR) (◀◀) brevemente dos veces para regresar al capítulo/ pista/ archivo anterior.

Pausa de la reproducción **ALL**

Presione **PAUSE/STEP** (||) para pausar la reproducción. Presione **PLAY** (▶) para continuar la reproducción.

Reproducción fotograma a fotograma **DVD** **DivX**

Presione repetidamente **PAUSE/STEP** (||) para lograr una reproducción fotograma a fotograma.

Reproducción repetida o aleatoria **ALL**

Pulse **REPEAT/RANDOM** repetidamente y el título, capítulo o pista actual se reproducirá repetidamente o de forma aleatoria.

Para regresar a la reproducción normal, pulse **REPEAT/RANDOM** de nuevo.

- Modo de reproducción aleatoria : sólo para archivos de música.

Avance rápido o rebobinado rápido ALL

Presione **SCAN** (◀◀ o ▶▶) para avanzar o rebobinar rápidamente durante la reproducción. Puede cambiar entre las diferentes velocidades de reproducción presionando reiteradamente **SCAN** (◀◀ o ▶▶). Presione **PLAY** (▶) para continuar con la reproducción a velocidad normal.

Selección de un idioma para los subtítulos DVD DivX

Durante la reproducción, presione repetidamente **SUBTITLE** (☐) para seleccionar el idioma de subtítulos deseado.

Reducción de la velocidad de reproducción DVD DivX

Mientras la reproducción está en pausa, presione **SCAN** (◀◀ o ▶▶) para cámara lenta adelante o atrás. Puede cambiar entre las diferentes velocidades de reproducción presionando reiteradamente **SCAN** (◀◀ o ▶▶). Pulse **PLAY** (▶) (Reproducir) para continuar la reproducción a velocidad normal. No puede reducirse la velocidad de reproducción del archivo DivX al reproducirlo hacia atrás.

Reproducción 1,5 veces más rápida DVD

Presione **PLAY** (▶) cuando un DVD está ya reproduciéndose para verlo y escucharlo como un DVD 1,5 veces más rápido que a velocidad de reproducción normal. "▶ x1.5" aparecerá en la pantalla. Presione de nuevo **PLAY** (▶) para volver a la velocidad de reproducción normal.

Visualización del menú Title (Título) DVD

Presione **TITLE** para visualizar el menú Título del disco, de estar disponible.

Inicio de reproducción desde la hora seleccionada DVD DivX

Busca el punto de inicio del código de tiempo introducido. Pulse **DISPLAY** (PANTALLA) y, a continuación, seleccione el icono del reloj. Introduzca una hora y, a continuación, pulse **ENTER** (INTRO). Por ejemplo, para buscar una escena a 1 hora, 10 minutos y 20 segundos, introduzca "11020" usando los botones numéricos y pulse **ENTER** (INTRO). Si introduce el número equivocado, pulse **CLEAR** (BORRAR) para introducirlo de nuevo.

Memoria de última escena DVD

Esta unidad memoriza la última escena del último disco reproducido. La última escena permanecerá en memoria incluso si extrae el disco del reproductor o apaga la unidad (modo reposo (Stand-by)). Si introduce un disco con escena memorizada, la escena aparecerá automáticamente.

Disco mixto o unidad Flash USB – DivX, MP3/ WMA y JPEG

Al reproducir un disco o memoria Flash USB que contenga archivos DivX, MP3/ WMA y JPEG juntos, puede seleccionar qué menú de archivos le gustaría reproducir, pulsando **MENU** (MENU). Si aparece el mensaje "Este archivo no es soportado por el equipo.", seleccione un archivo adecuado pulsando **MENU** (MENU).

Visualizar el menú DVD DVD

Presione **MENU** para visualizar el menú del disco, de estar disponible.

Cambio de caracteres para mostrar el subtítulo DivX® correctamente DivX

Si el subtítulo no se muestra adecuadamente durante la reproducción, mantenga pulsado el botón **SUBTITLE** (SUBTÍTULO) durante 3 segundos y, a continuación, pulse < > o **SUBTITLE** (SUBTÍTULO) para seleccionar otro código de idioma hasta que el subtítulo se muestre adecuadamente y pulse **ENTER** (INTRO).

Requisitos de archivos DivX DivX

La compatibilidad de los discos DivX en este reproductor está limitada a :

- Resolución disponible : 720x576 (An x Al) píxeles
- El nombre de archivo del subtítulo DivX no debe superar los 45 caracteres.
- Si hay ningún código que no se pueda expresar en el archivo DivX, puede que se reproduzca la marca " " en la pantalla.
- Velocidad de fotogramas: inferior a 30 fotogramas por segundo
- Si la estructura de vídeo y audio de los archivos grabados no está intercalada, se emitirá vídeo o audio.
- Archivos DivX reproducibles: ".avi", ".mpg", ".mpeg", ".divx"
- Formatos de subtítulo reproducibles: SubRip(*.sr/ *.txt), SAMI(*.smi), SubStation Alpha(*.ssa/ *.txt), MicroDVD(*.sub/ *.txt), SubViewer 2.0(*.sub/ *.txt)
- Formato Códec reproducible : "DIVX3.xx", "DIVX4.xx", "DIVX5.xx", "MP4V3", "3IVX"
- Formato de audio reproducible : "AC3", "PCM", "MP3", "WMA".
- Frecuencia de muestreo : dentro de 32 - 48 kHz (MP3), dentro de 32 - 48kHz (WMA)
- Tasa de bits : entre 32 - 320kbps (MP3), 40 - 192kbps (WMA)
- Los discos formateados mediante el sistema Live file, no podrán ser utilizados en este reproductor.
- Si el nombre del archivo de película es diferente al del archivo de subtítulos, durante la reproducción de un archivo DivX no se visualizarán los subtítulos.
- Si reproduce un archivo DivX que no cumple las especificaciones DivX, es posible que no funcione con normalidad.


Duérmase mientras escucha el reproductor

Pulse **SLEEP** (TEMPORIZADOR) una o varias veces para seleccionar la demora de tiempo entre 10 y 180 minutos, y el reproductor se apagará. Para comprobar el tiempo restante, pulse **SLEEP** (TEMPORIZADOR). Para cancelar la función de temporizador, pulse **SLEEP** (TEMPORIZADOR) repetidamente hasta que aparezca el mensaje "SLEEP 10" y, a continuación, pulse **SLEEP** (TEMPORIZADOR) una vez más mientras se muestra "SLEEP 10".

REGULADOR DE INTENSIDAD

Pulse **SLEEP** (TEMPORIZADOR) una vez. El LED (diodo luminoso) del panel frontal se apagará y la pantalla se oscurecerá a la mitad. Para cancelarlo, pulse **SLEEP** (TEMPORIZADOR) repetidamente hasta desactivar el regulador de intensidad.

Creación de sus propios programas **ACD** **MP3** **WMA**

Puede reproducir el contenido de un disco en el orden que desee ordenando la música del disco. Para añadir archivos de música a la lista de programa, pulse **PROG./MEMO.** para entrar en el modo de edición de programa (La marca  aparecerá en el menú). Seleccione la música que desee en la [List] (Lista) usando **Λ V** y, a continuación, pulse **ENTER** (INTRO) para añadir música a la lista de programa. Seleccione la música de la lista de programa y pulse **ENTER** (INTRO) para iniciar la reproducción programada. Para borrar un archivo de música de la lista de programa, seleccione el que desee borrar usando **Λ V** y, a continuación, pulse **CLEAR** (BORRAR) en el modo de edición de programa. Para borrar toda la música de la lista de programa, seleccione [Clear All] (Borrar todo) y pulse **ENTER** (INTRO) en el modo de edición de programa. El programa se borrará cuando se retire el disco o se apague la unidad.

Visualización de información del archivo (ETIQUETA ID3) **MP3**

Durante la reproducción de un archivo MP3, podrá visualizar información presionando repetidamente **DISPLAY**.

Requisitos de archivos de música MP3/ WMA


La compatibilidad de los archivos MP3/ WMA con este reproductor queda limitada de la siguiente manera :

- Frecuencia de muestreo : entre 32 - 48 kHz (MP3), entre 32 - 48kHz (WMA)
- Tasa de bits : entre 32 - 320kbps (MP3), entre 40 - 192kbps (WMA)
- Versión admitida : v2, v7, v8, v9
- Máximo número de archivos: menos de 999.
- Extensiones de archivo : ".mp3"/ ".wma"
- Formato de archivo en CD-ROM: ISO9660/ JOLIET
- Le recomendamos utilizar Easy-CD Creator, que crea un sistema de archivos ISO 9660.




Protector de pantalla

El salvapantallas aparece cuando usted deja el reproductor de la unidad en modo Stop durante más de cinco minutos.

Selección de sistema - Opcional



Debe seleccionar el modo adecuado para su sistema de TV. Si la indicación "NO DISC" aparece en pantalla, mantenga presionado **PAUSE/STEP** () durante más de cinco segundos para poder seleccionar un sistema. (PAL/ NTSC)


Visualizar archivos fotográficos

	EN EL MANDO A DISTANCIA
1 Inserte un disco en la unidad	 OPEN/CLOSE
2 Seleccione un DVD/ CD	FUNCTION
3 Seleccionar un archivo fotográfico	Λ V
4 Mostrar el archivo seleccionado a pantalla completa	 PLAY
5 Para regresar al menú	 STOP

Visualización de archivos fotográficos – ahora con más opciones



Visualización de archivos fotográficos como presentación de diapositivas

Utilice **Λ V < >** para resaltar el icono () y, a continuación, presione **PLAY** () para iniciar la presentación de diapositivas.

Podrá modificar la velocidad de la presentación de diapositivas mediante **< >** cuando el icono () esté resaltado.

Dependiendo del tamaño y la resolución de los archivos JPEG, puede tardarse algo más de tiempo en configurar una presentación de diapositivas.




Pasar a la fotografía siguiente/ anterior

Pulse **SKIP** ( o ) o **< >** para ver la fotografía anterior/ siguiente.



Girar una fotografía

Use **Λ V** para girar la fotografía en el sentido de las agujas del reloj o al contrario mientras muestra la fotografía a pantalla completa.

Pausa de una presentación de diapositivas

Pulse **PAUSE/STEP** (PAUSA/ AVANCE) () para detener una presentación de diapositivas. Pulse **PLAY** (REPRODUCIR) () o **PAUSE/STEP** (PAUSA/ AVANCE) () para continuar con la presentación de diapositivas.

Escuchar música durante la presentación de diapositivas

Puede escuchar música durante la presentación de diapositivas si el disco contiene música y archivos de fotos juntos. Use **Λ V < >** para resaltar el icono () y, a continuación, pulse **PLAY** () para comenzar la presentación de diapositivas. Esta función está disponible solamente en disco.

Requisitos de archivos de fotografías

La compatibilidad de los discos JPEG con este reproductor está limitada de la siguiente manera :

- Máx. píxeles de ancho: 2760 x 2048 píxeles
- Máximo número de archivos: menos de 999.
- Algunos discos pueden no funcionar debido a diferentes formatos de grabación o al estado del disco.
- Extensiones de archivo : ".jpg"
- Formato de archivo en CD-ROM: ISO9660/ JOLIET

Escuchar la radio

Asegúrese de que la antena FM está conectada.

	EN EL MANDO A DISTANCIA
1 Encienda el equipo	POWER
2 Seleccione FM	FUNCTION
3 Seleccione una emisora de radio	TUN.-/ +
4 Para 'guardar' una emisora de radio Un número preseleccionado aparecerá en pantalla.	PROG./MEMO.
5 Seleccione el número predefinido Puede guardar hasta 50 emisoras de radio.	PRESET ^ V
6 Para confirmar, presione	PROG./MEMO.
7 Para seleccionar una emisora guardada introduzca el número de presintonía	PRESET ^ V

Escuchar la radio – ahora tiene más opciones

Búsqueda automática de emisoras de radio

Mantenga presionado **TUN.-/TUN.+** durante más de un segundo. El sintonizador buscará automáticamente y se detendrá al encontrar una emisora.

Borrado de todas las emisoras guardadas

Mantenga presionado el botón **PROG./MEMO.** durante dos segundos.

El mensaje **ERASE ALL** parpadeará en la pantalla del receptor de DVD.

Presione **PROG./ MEMO.** para borrar todas las emisoras guardadas.

Mejorar una mala recepción de FM

Pulse **PLAY (REPRODUCIR)(▶) (MO./ST.)** en el control remoto.

Este botón modifica el sintonizador de estéreo a mono y normalmente mejora la recepción.

Ver información acerca de una emisora de radio

El sintonizador de FM se incluye con la función RDS (Sistema de datos de radio). Muestra información acerca de la emisora de radio sintonizada. Presione repetidamente RDS para alternar entre los distintos tipos de datos :

- PS** (Nombre del servicio de programa)
El nombre del canal aparecerá en la pantalla
- PTY** (Reconocimiento del tipo de programa)
El tipo de programa (por ejemplo, Jazz o Noticias) aparecerá en la pantalla.
- RT** (Radio texto)
Un mensaje de texto que contiene información especial desde la emisora. El texto puede pasar a lo largo de la pantalla.
- CT** (Información horaria controlada por el canal)
Muestra la información horaria y la fecha emitida por la emisora.

Utilización de un dispositivo USB

Puede disfrutar de archivos multimedia guardados en un dispositivo USB conectándolo en el Puerto USB de la unidad. Si desea utilizar otra función, consulte la sección de reproducción de CD.

	EN EL MANDO A DISTANCIA
1 Conecte el dispositivo USB al puerto USB de la unidad.	-
2 Seleccione la función USB.	FUNCTION
3 Seleccione un archivo que desee reproducir.	▲ ▼
4 Inicie la reproducción.	▶ PLAY
5 Para detenerla, pulse	■ STOP
6 Antes de desconectar el dispositivo USB portátil, cambie a otra función.	FUNCTION

Dispositivos USB compatibles

- Reproductor MP3: Reproductor MP3 de tipo Flash
- Unidad USB Flash: Dispositivos que admiten USB 2.0 o USB 1.1
- La función USB puede no estar disponible dependiendo de los dispositivos.

Requisitos de dispositivo USB


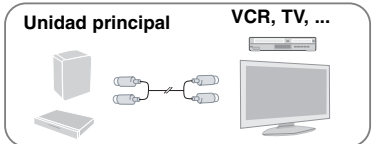
- No admite dispositivos que requieran instalación adicional de software al conectarlo a un ordenador.

Compruebe lo siguiente.

- **No retire el dispositivo USB durante la operación.**
- Para un dispositivo USB de mayor capacidad, podría tardar más de unos minutos en examinarlo
- Para prevenir la pérdida de datos, haga una copia de seguridad.
- Si usa un cable de extensión o un concentrador USB, el dispositivo USB no podrá ser reconocido.
- No se admite el sistema de archivos NTFS. (Sólo se admite el sistema de archivos FAT (16/32).)
- Esta unidad no se admitirá cuando el número total de archivos es 1000 o más.
- No se admiten discos duros externos, dispositivos bloqueados o dispositivos de memoria USB
- El puerto USB de la unidad no puede conectarse al PC. La unidad no puede usarse como un dispositivo de almacenamiento.

Escuchar música desde el reproductor portátil o un dispositivo externo

La unidad puede usarse para reproducir música desde muchos tipos de dispositivos portátiles o externos.

	EN EL MANDO A DISTANCIA
<p>1 Conecte el reproductor portátil al puerto PORT. IN (ENTRADA PORTÁTIL) de la unidad.</p> <div style="text-align: center;">  <p>puerto de entrada PORT. (Portátil)</p> </div> <p>O bien,</p> <p>conecte el dispositivo externo al conector AUX de la unidad.</p> <p>> Si la TV sólo dispone de una salida de audio (mono), conéctela a la conexión de audio izquierda de la unidad (blanco).</p> <div style="text-align: center;">  <p>Unidad principal VCR, TV, ...</p> </div>	
2 Encienda el equipo.	POWER
3 Seleccione la función PORTABLE (PORTÁTIL) o AUX.	FUNCTION
4 Encienda el reproductor portátil o el dispositivo externo y comience la reproducción.	-

Grabación a USB

	EN EL MANDO A DISTANCIA
1 Conecte el dispositivo USB a la unidad	-
2 Seleccione un modo en el que desee grabar. (Por ejemplo CD/ TUNER (SINTONIZADOR)/ ...) Reproduzca primero una fuente de sonido Si desea grabar archivos de música del disco en el dispositivo USB. Seleccione un archivo una vez iniciada la grabación.	FUNCTION
3 Inicie la grabación	● REC
4 Para detener la grabación, pulse	■ STOP

Utilización de un dispositivo USB - ahora tiene más opciones

Grabación de un archivo de música de una fuente de disco en un USB

Grabación de una pista

Si la grabación USB se inicia durante la reproducción del CD, en el dispositivo USB se grabará una pista/ archivo

Grabación de todas las pistas

Si se pulsa el botón de grabación con el CD parado, se grabarán todas las pistas/ archivos.




- Los archivos de las subcarpetas no se grabarán al utilizar la opción de grabación de todas las pistas.
- Si desea grabar todas las pistas durante la reproducción, pulse Stop dos veces. Observe el icono ■ en la pantalla.

Grabación de lista de programas

Grabaciones en dispositivo USB tras crear su propio programa si desea grabar una pista (Sólo para CD de audio).

Durante la grabación, compruebe lo siguiente

- Durante la grabación, puede comprobar el porcentaje de la grabación USB en la pantalla. (Sólo para Audio, MP3/ WMA CD).
- Durante la grabación MP3/ WMA, no hay ningún sonido.
- Al detener la grabación durante la reproducción, se guardará la parte grabada hasta ese momento. (Sólo para AUDIO CD)
- No retire el dispositivo USB ni apague la unidad durante la grabación USB. Si lo hace, podría crearse un archivo incompleto y no se eliminaría en el PC.
- Si la grabación USB no funciona, se mostrará en la pantalla un mensaje como "NO USB" (NO HAY USB), "ERROR", "USB FULL" (USB COMPLETO) o "NO REC" (NO PUEDE GRABARSE).
- Para las grabaciones USB no podrá usarse ni un lector multitarjeta ni un HDD externo.
- Al grabar para un largo periodo se grabará un archivos de 128Mb.
- Cuando detiene una grabación durante la reproducción, el archive no se guardará.
- En el estado CD-G, la grabación USB de discos DTS no funciona.
- No puede grabar más de 999 archivos.
- La numeración del archivo de grabación comienza desde el número más bajo. Por lo que si elimina alguno de los archivos grabados, el siguiente archivo de grabación podría ser el número más bajo entre ellos.
- **Se guardará de la forma siguiente.**

AUDIO CD	MP3/ WMA	Las demás fuentes (Tuner (SINTONIZADOR), AUX, Portable (Portátil) etc.)
 CD_REC --- TRK_001 --- TRK_002 	 FILE_REC --- 001_ABC(File name) --- 002_DEF(File name) 	 EXT_REC --- AUDIO_001 --- AUDIO_002

La copia sin autorización de material protegido, incluyendo software, archivos, radiodifusiones y grabaciones de sonido, puede conllevar una infracción de las leyes de copyright y constituir un delito. Este equipo no debe ser utilizado con tales fines.

Sea responsable
Respete los derechos y las leyes de copyright

Códigos de idioma

Utilice esta lista para introducir el idioma deseado según los ajustes iniciales siguientes : Disco Audio, Disco Subtítulo, Disco Menú.

Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código
Afar	6565	Croata	7282	Haoussa	7265	Lingala	7678	Quechua	8185	Tajiko	8471
Afrikaans	6570	Checo	6783	Hebreo	7387	Lituano	7684	Reto-romano	8277	Tamil	8465
Albanés	8381	Danés	6865	Hindi	7273	Macedonio	7775	Rumano	8279	Telougou	8469
Amharic	6577	Holandés	7876	Húngaro	7285	Malgache	7771	Ruso	8285	Tailandés	8472
Árabe	6582	Inglés	6978	Islandés	7383	Malayo	7783	Samoano	8377	Tonga	8479
Armenio	7289	Esperanto	6979	Indonesio	7378	Malayalam	7776	Sánscrito	8365	Turco	8482
Assamais	6583	Estonio	6984	Interlingua	7365	Maorí	7773	Gaélico escocés	7168	Turkmeno	8475
Aymara	6588	Feroés	7079	Gaélico irlandés	7165	Marath	7782	Serbio	8382	Twi	8487
Azerbaiyano	6590	Fidji	7074	Italiano	7384	Moldavo	7779	Serbo-croata	8372	Ucraniano	8575
Bashkir	6665	Finlandés	7073	Japonés	7465	Mongol	7778	Shona	8378	Urdu	8582
Vasco	6985	Francés	7082	Kannada	7578	Nauru	7865	Sindhi	8368	Uzbeko	8590
Bengalí, Bangla	6678	Frisón	7089	Kashmir	7583	Nepalés	7869	Cingalés	8373	Vietnamita	8673
Butaní	6890	Gallego	7176	Kazako	7575	Noruego	7879	Eslovaco	8375	Volapuk	8679
Bihari	6672	Georgiano	7565	Kirghiz	7589	Oriya	7982	Esloveno	8376	Galés	6789
Bretón	6682	Alemán	6869	Coreano	7579	Punjabi	8065	Español	6983	Wolof	8779
Búlgaro	6671	Griego	6976	Kurdo	7585	Pastún	8083	Sudanes	8385	Xhosa	8872
Birmanó	7789	Groenlandés	7576	Laosiano	7679	Persa	7065	Swahili	8387	Yiddish	7473
Bielorruso	6669	Guaraní	7178	Latín	7665	Polaco	8076	Sueco	8386	Yoruba	8979
Chino	9072	Goujrati	7185	Letón	7686	Portugués	8084	Tagalo	8476	Zulú	9085

Códigos de país







Elija un código de país de la lista.

País	Código	País	Código	País	Código	País	Código	País	Código	País	Código
Afganistán	AF	Costa Rica	CR	Groenlandia	GL	Maldivas	MV	Paraguay	PY	Sri Lanka	LK
Argentina	AR	Croacia	HR	Hong Kong	HK	México	MX	Filipinas	PH	Suecia	SE
Australia	AU	República Checa	CZ	Hungría	HU	Mónaco	MC	Polonia	PL	Suiza	CH
Austria	AT	Dinamarca	DK	India	IN	Mongolia	MN	Portugal	PT	Taiwán	TW
Bélgica	BE	Ecuador	EC	Indonesia	ID	Marruecos	MA	Rumanía	RO	Tailandia	TH
Bután	BT	Egipto	EG	Israel	IL	Nepal	NP	Federación de Rusia	RU	Turquía	TR
Bolivia	SB	El Salvador	SV	Italia	IT	Holanda	NL	Arabia Saudita	SA	Uganda	UG
Brasil	BR	Etiopía	ET	Jamaica	JM	Antillas Holandesas	AN	Senegal	SN	Ucrania	UA
Camboya	KH	Fidji	FJ	Japón	JP	Nueva Zelanda	NZ	Singapur	SG	Estados Unidos	US
Canadá	CA	Finlandia	FI	Kenia	KE	Nigeria	NG	República de		Uruguay	UY
Chile	CL	Francia	FR	Kuwait	KW	Noruega	NO	Eslovaquia	SK	Uzbekistán	UZ
China	CN	Alemania	DE	Libia	LY	Omán	OM	Eslovenia	SI	Vietnam	VN
Colombia	CO	Gran Bretaña	GB	Luxemburgo	LU	Pakistán	PK	Sudáfrica	ZA	Zimbabwe	ZW
Congo	CG	Grecia	GR	Malasia	MY	Panamá	PA	Corea del Sur	KR		
								España	ES		

Solución de problemas

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
Sin potencia	El cable de alimentación está desconectado.	Enchufe el cable de alimentación de forma segura en la toma de pared.
No hay imagen.	La TV no está configurada para recibir la salida de señal de DVD.	Seleccione el modo correcto de entrada de vídeo en la TV para que la imagen del receptor de DVD aparezca en la pantalla de TV.
	El cable de vídeo no está conectado con seguridad.	Conecte firmemente los cables de vídeo a la TV y al receptor de DVD.
El sonido es muy bajo o no hay sonido	El equipo conectado mediante los cables de audio no está configurado para recibir la señal de salida del DVD.	Seleccione el modo correcto de entrada al receptor de audio, para poder escuchar el sonido procedente del receptor de DVD.
	Los cables de audio no están conectados correctamente a los altavoces o al receptor.	Conecte correctamente los cables de audio a los terminales de conexión.
	Los cables de audio están dañados.	Sustitúyalo con un nuevo cable de audio.
La calidad de imagen del DVD es mala	El disco está sucio.	Limpie el disco utilizando un paño suave desde el centro hacia fuera.
No se puede reproducir un DVD/ CD	Ningún disco insertado.	Introduzca un disco
	Se ha insertado un disco no reproducible.	Introduzca un disco reproducible (compruebe el tipo de disco, sistema de color y código de región)
	El disco ha sido introducido al revés.	Coloque el disco con la cara que contiene la etiqueta o impresión hacia arriba.
	El menú está abierto en pantalla.	Presione SETUP para cerrar la pantalla del menú.
	Hay un bloqueo parental que no permite la reproducción de DVDs con cierta clasificación.	Introduzca su contraseña o cambie el nivel de clasificación.
Suena un zumbido mientras un DVD o un CD se está reproduciendo	El disco está sucio.	Limpie el disco utilizando un paño suave desde el centro hacia fuera.
	El receptor de DVD está ubicado próximo a la TV, provocando interacciones no deseadas.	Coloque el receptor de DVD y los componentes de audio más lejos de su TV.
Las emisoras de radio no se pueden sintonizar correctamente	La antena está orientada o conectada de forma incorrecta.	Compruebe la conexión de la antena y oriéntela. Conecte una externa si fuese necesario.
	La potencia de la señal de la emisora de radio es demasiado mala.	Sintonice manualmente la emisora.
	No se han predefinido emisoras o se han borrado todas (al sintonizar mediante barrido por emisoras programadas).	Presintonice algunas emisoras de radio, consulte la página 14 para obtener más detalles.
El mando a distancia no funciona bien o no funciona nada.	El mando a distancia no apunta directamente al receptor de DVD.	Apunte con el mando a distancia directamente a la unidad.
	El mando a distancia está demasiado lejos del receptor de DVD.	Utilice el mando a distancia a menos de 7m (23 pies) del receptor de DVD.
	Existe un obstáculo en la trayectoria del mando a distancia y la unidad.	Retire el obstáculo.
	La batería del control remoto está agotada.	Sustituya las baterías por otras nuevas.

Tipos de disco reproducibles


Tipo	Logotipo
VÍDEO-DVD : discos, como los de las películas, que se pueden comprar o alquilar.	
DVD-R : sólo modo de vídeo y finalizado	
DVD-RW : sólo modo de vídeo y finalizado. El formato DVD VR es el único que habiendo sido finalizado no puede reproducirse en esta unidad.	
DVD+R : sólo modo de vídeo. Admite también discos de doble capa	
DVD+RW : sólo modo de vídeo	
CD de audio : CD de música o CD-R/ CD-RW con formato de música de CD que puedan comprarse.	

Esta unidad reproduce DVD±R/ RW y CD-R/ RW que contengan títulos de audio, archivos DivX, MP3, WMA y/ o JPEG. Algunos discos DVD±RW/ DVD±R o CD-RW/ CD-R no pueden reproducirse en esta unidad debido a la calidad de grabación o a las condiciones físicas del disco, a las características del dispositivo de grabación y de la propiedad del software.

“Dolby”, “Pro Logic”, y el símbolo de la doble-D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.
Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.

HDMI, el logo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o registradas de HDMI Licensing LLC.

Acerca del símbolo en pantalla

“  ” puede aparecer visualizado en su TV durante el funcionamiento indicando que la función explicada en este manual del operario no está disponible en ese disco de DVD Vídeo, en concreto.

Códigos de región

Esta unidad tiene un código de región impreso en su parte posterior. La unidad sólo puede reproducir DVDs con la misma etiqueta que la existente en la parte posterior de la unidad, o “TODOS”.

- La mayoría de los DVD tienen el icono de un “mundo” con uno o más números claramente visibles en la portada. Este número debe coincidir con el código de región su unidad, o no podrá reproducir el disco.
- Si intenta reproducir un DVD con un código de región distinto al de su reproductor, el mensaje “Comprobar código de región” (“Check Regional Code”) aparecerá en la pantalla de TV.

Copyright

La ley prohíbe copiar, difundir, mostrar, emitir por cable, reproducir en público o alquilar material bajo copyright sin permiso expreso. Este producto dispone de función de protección anticopia desarrollada por Macrovision. Las señales de protección anticopia están grabadas en algunos discos. Al grabar y reproducir las imágenes de estos discos éstas se visualizarán con ruido. No se han predefinido emisoras o se han borrado todas. Este producto incorpora tecnología de protección de copyright protegida a su vez por patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual. El uso de esta tecnología de protección de copyright debe ser autorizado por Macrovision y está destinado uso doméstico y otros usos de visualización limitados a menos que Macrovision autorice lo contrario. Queda prohibida la ingeniería inversa o su despiece.

LOS CONSUMIDORES DEBEN RECORDAR QUE NO TODOS LOS SISTEMAS DE TELEVISIÓN DE ALTA DEFINICIÓN SON TOTALMENTE COMPATIBLES CON ESTE PRODUCTO Y PODRÍAN OCASIONAR LA VISUALIZACIÓN DE OTROS ELEMENTOS EN LA IMAGEN. EN CASO DE PROBLEMAS 525 Ó 625 DE IMAGEN EN BARRIDO PROGRESIVO, SE RECOMIENDA AL USUARIO CAMBIAR LA CONEXIÓN A LA SALIDA ‘STANDARD DEFINITION’ (DEFINICIÓN ESTANDAR). EN CASO DE DUDA EN RELACIÓN A LA COMPATIBILIDAD DE NUESTRO TV CON ESTOS MODELOS DE UNIDAD 525p Y 625p, PÓNGASE EN CONTACTO CON NUESTRO CENTRO DE ATENCIÓN AL CLIENTE.

Debe configurar la opción de formato del disco en [Masterizado] para hacer que los discos sean compatibles con los reproductores LG al formatear discos regrabables. Al configurar la opción en Sistema de archivos Live, no podrá utilizarlos en reproductores de LG. (Masterizado/ Sistema de archivos Live : sistema de formato de discos para Windows Vista)

Especificaciones

Generalidades

Suministro eléctrico	200 – 240V, 50/ 60Hz
Consumo de energía	50W
Peso neto	2.5 kg
Dimensiones externas (An + Al + Pr)	360 x 62 x 305 mm
Condiciones de funcionamiento Temperatura	5°C a 35°C, Posición de funcionamiento : horizontal
Humedad de funcionamiento	5% a 85%
Láser	Láser semiconductor, longitud de onda 650 mm

Sintonizador FM

Banda de sintonización FM 87,5 - 108,0 MHz
Frecuencia intermedia FM 128 kHz

Amplificador

Modo estéreo	45 W + 45 W (4Ω a 1 kHz, THD 10 %)
Frontal, modo envolvente	45 W + 45 W (THD 10 %)
Central*	45 W
Envolvente*	45 W + 45 W (4Ω a 1 kHz, THD 10 %)
Subwoofer*	75 W (8Ω a 30 Hz, THD 10 %)

Altavoces (HT304SU)

	Altavoz frontal/ posterior	Altavoz central	Subwoofer pasivo
Tipo	1 altavoz de 1 vía	1 altavoz de 1 vía	1 altavoz de 1 vía
Impedancia	4 Ω	4 Ω	8 Ω
Tasa de potencia de entrada	45 W	45 W	75 W
Máx. potencia de entrada	90 W	90 W	150 W
Dimensiones netas (An+Al+Pr)	117x114x114 mm	117x114x114 mm	156x325x320 mm
Peso neto	0.53 kg	0.53 kg	3.5 kg

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Especificaciones

Altavoces (HT304SQ)

	Altavoz frontal/ posterior	Altavoz central	Subwoofer pasivo
Tipo	1 altavoz de 1 vía	1 altavoz de 1 vía	1 altavoz de 1 vía
Impedancia	4 Ω	4 Ω	8 Ω
Tasa de potencia de entrada	45 W	45 W	75 W
Máx. potencia de entrada	90 W	90 W	150 W
Dimensiones netas (An+Al+Pr)	199x114x86 mm	99x114x86 mm	156x325x320 mm
Peso neto	0.35 kg	0.35 kg	3.5 kg